

**අධ්‍යාපන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2022(2023)
කළුවිප් පොතුත් තරාතරුප පත්තිර (සාතාරණ තරු)ප පරීක්ෂේ, 2022(2023)
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, 2022(2023)**

රଡියන් රවු Russian	අමතර කියවීම් කාලය මෙලතික වාසිපු නොරං Additional Reading Time	මිනිත්තු 10 දි 10 නිමිත්ත්කൾ¹ 10 minutes	පැහැදිලි මුණ්‍රු මණිත්තියාලම <i>Three hours</i>
-----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

අමතර කිවිම් කාලය පූංණ පතුය තියුවා පූංණ තොරා ගැනීමටත් පිළිතුරු මෙමේදී ප්‍රමුඛත්වය දෙන පූංණ සංවිධාන කර ගැනීමටත් යොදාගැනීන.

வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.

Use additional reading time to go through the question paper, select the questions you will answer and decide which of them you will prioritise.

උපදෙස් / අරුවිවිත්තල්කள් / Instructions:

- * A කොටසේ සිලුම ප්‍රශ්නවලට ද, B සහ C කොටස්වලින් එක් ප්‍රශ්නය බැඳීන් ද කෝරාගෙන ප්‍රශ්න පහකට පිළිබඳ සපයන්න.
 - * මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම පිළිබඳ සපෘත්ත.
 - * පැවත්ති A තුළු ගැස්ලා ඩිජිතල් විෂය ප්‍රශ්න පිළිබඳ ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම පිළිබඳ සපෘත්ත.
 - * පැවත්ති A තුළු ගැස්ලා ඩිජිතල් විෂය ප්‍රශ්න පිළිබඳ ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම පිළිබඳ සපෘත්ත.
 - * පැවත්ති A තුළු ගැස්ලා ඩිජිතල් විෂය ප්‍රශ්න පිළිබඳ ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම පිළිබඳ සපෘත්ත.
 - * පැවත්ති A තුළු ගැස්ලා ඩිජිතල් විෂය ප්‍රශ්න පිළිබඳ ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම පිළිබඳ සපෘත්ත.
 - * Answer all questions in Part A and one question from each Part B and C. Answer five questions altogether.
 - * Answer questions on this paper itself.

வினாக் கீழை
கூட்டுறை }
Index Number

For Examiner's Use Only

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	,
6	
7	
Total	

Final Marks

In Numbers	
In Letters	

Code Numbers

Marking Examiner	
Marks Checked by	1 2
Supervised by	

Part A

சியா மு பூங்கல்லே பிலிநூர் சப்யன்ன.
எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.

Answer all the questions.

1. • Выберите правильный или наиболее подходящий ответ и запишите его номер в скобках. (30 баллов)

திவேரடி ஹெ வ்வாத் ரைலேபென ஹெ பிலிநூர் தோரா லிதி அங்கய விரண்ட் கூல லியன்ன. (லக்ஷ்ண 30)

சரியான அல்லது மிகப் பொருத்தமான விடையினைத் தெரிவுசெய்து அதன் இலக்கத்தை அடைப்புக்குறியினான் எழுதுக. (30 புள்ளிகள்)

Select the correct or most appropriate answer and write its number within brackets. (30 Marks)

(i) – Остановка автобуса там?

– Нет, она Я тоже жду автобус.

- | | | | | |
|---------|----------|----------|-----------|---------|
| (1) там | (2) туда | (3) сюда | (4) здесь | (.....) |
|---------|----------|----------|-----------|---------|

(ii) Укажите неодушевленное существительное множественного числа:

- | | | | | |
|----------|-----------|-----------|-----------|---------|
| (1) врач | (2) парти | (3) город | (4) птицы | (.....) |
|----------|-----------|-----------|-----------|---------|

(iii) Выберите группу слов, в которой все глаголы записаны в инфинитиве.

- | | | | | |
|------------------------|---------------------------|----------------------|-------------------------|---------|
| (1) ходим, поем, купим | (2) ходишь, поешь, купишь | (3) хожу, пою, куплю | (4)ходить, петь, купить | (.....) |
|------------------------|---------------------------|----------------------|-------------------------|---------|

(iv) Каких гласных звуков в русском языке нет? Выберите один ответ:

- | | | | | |
|-------------------|----------------|-------------|----------------|---------|
| (1) а, о, у, ы, э | (2) е, ё, я, ю | (3) э, у, и | (4) е, ё, э, о | (.....) |
|-------------------|----------------|-------------|----------------|---------|

(v) Выберите группу глаголов, в которой они стоят в 1, 2 и 3 лице единственного числа. Выберите один ответ:

- | | | | | |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---------|
| (1) кладем, кладете, кладут | (2) кладу, кладешь, кладет | (3) кладу, кладете, кладем | (4) кладу, кладешь, кладем | (.....) |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---------|

(vi) Какое окончание необходимо написать у имени прилагательного в словосочетании голуб...неба?

Выберите один ответ:

- | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|---------|
| (1) -ого | (2) -ава | (3) -аго | (4) -ова | (.....) |
|----------|----------|----------|----------|---------|

(vii) Выберите слово, у которого не одно, а несколько значений

- | | | | | |
|--------------|------------|---------|-----------|---------|
| (1) карандаш | (2) яблоко | (3) суп | (4) ручка | (.....) |
|--------------|------------|---------|-----------|---------|

(viii) Укажите, каким по цели высказывания является предложение: **Ребята, помогайте птицам зимой!**

- | | | | | |
|-------------------|------------------|-----------------------|--------------------|---------|
| (1) побудительным | (2) описательным | (3) повествовательным | (4) вопросительным | (.....) |
|-------------------|------------------|-----------------------|--------------------|---------|

(ix) Укажите лишнее имя существительное.

- | | | | | |
|----------|------------|-----------|------------|---------|
| (1) кино | (2) молоко | (3) шоссе | (4) собака | (.....) |
|----------|------------|-----------|------------|---------|

(x) Выберите слово, которое будет являться антонимом к слову мелкая (посуда).

- | | | | | |
|-------------|--------------|-------------|--------------|---------|
| (1) большая | (2) глубокая | (3) крупная | (4) немелкая | (.....) |
|-------------|--------------|-------------|--------------|---------|

(xi) Укажите существительное, которое нельзя поставить в единственное число.

- | | | | | |
|-----------|-------------|-----------|-----------|---------|
| (1) жираф | (2) чернила | (3) улицы | (4) носки | (.....) |
|-----------|-------------|-----------|-----------|---------|

(xii) Самолёт — **пилот**, поезд — **машинист**, карабль — ? Выберите подходящий ответ:

- | | | | | |
|--------------|-------------|-----------|-------------|---------|
| (1) водитель | (2) капитан | (3) пилот | (4) вожатый | (.....) |
|--------------|-------------|-----------|-------------|---------|

- (xiii) Укажите группу, в которой все слова разделены на слоги верно.
 Выберите один ответ: ?
 (1) пись- ме- нно- сть, ваг-он-чик, су-ббо-та
 (2) пись- ме- нно- сть, ва-гон-чик, суб-бо-та
 (3) пись- ме- нно- сть, ва-гон-чик, су-ббо-та
 (4) пись- мен-но- сть, ва-гон-чик, су-ббо-та (.....)
- (xiv) Маленького Мишу зовут так же, как его дедушку. Значит, они с дедушкой
 Выберите подходящий ответ:
 (1) однофамильцы (2) тёзки
 (3) ровесники (4) именинники (.....)
- (xv) Сколько звуков в слове календарь?
 (1) 10 (2) 7 (3) 9 (4) 8 (.....)
- (xvi) Укажите группу, в которой все слова следует записывать с заглавной буквы.
 (1) (К,к)ошка, (Л,л)исица, (Р,р)ебёнка
 (2) (М,м)осква, (В,в)еликобритания, (Д,д)жек
 (3) (У,у)чительница, (А,а)ист, (К,к)орова
 (4) (А,а)ртур, (К,к)ирилл, (Г,г)ород (.....)
- (xvii) Слова, расположенные в алфавитном порядке.
 (1) завод, машина, сорока, тетрадь (2) завод, машина, тетрадь, сорока
 (3) машина, завод, сорока, тетрадь (4) машина, сорока, тетрадь, завод, (.....)
- (xviii) Укажите слово, которое может иметь два значения по ударению.
 (1) дятел (2) пламя (3) замок (4) каша (.....)
- (xix) Выберите слово, которое начинается со звуком [в] и не заканчивается звуком [а].
 (1) ветка (2) валик (3) вата (4) весна (.....)
- (xx) Какой знак препинания можно поставить в конце предложения?
 (1) двоеточие (2) знак вопроса (3) запятую (4) тире (.....)
- (xxi) Выберите подходящее слово вместо точек.
 Я не видел Светлану.
 (1) давно (2) всегда (3) обычно (4) иногда (.....)
- (xxii) Прочитайте текст. Посчитайте, сколько в нем предложений. Выберите правильный ответ.
 Жили брат и сестра их звали Саша и Настя у детей был щенок.
 Выберите один ответ:
 (1) 2 (2) 5 (3) 4 (4) 3 (.....)
- (xxiii) Выберите подходящее слово вместо точек.
 Подождите, пожалуйста, пять минут, я приду.
 (1) сейчас (2) только (3) уже (4) ещё (.....)
- (xxiv) Какую букву нужно написать в начале предложения?
 (1) согласную (2) прописную (3) маленькую (4) строчную (.....)

2. • Напишите сочинение на одну из данных тем ниже: (50 слов) (20 баллов)

3. பெருமை / மொழிபெயர்ப்பு / Translation

(I) • சிரியிலிருந்து இங்கிலிஷ் பெருமை

(10 புள்ளிகள்)

(10 Marks)

பல சமூகங்கள் வாழ்வதின் போது பெருமை கருத்து.

பின்வரும் வாக்கியங்களை ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்குக்.

Translate the following sentences into English.

(i) ரூசியர்கள் மிகவும் பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(ii) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(iii) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(iv) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(v) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(vi) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(vii) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(viii) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(ix) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(x) முன்வரை குறைந்த பெருமை கொண்டு வருகின்றன.

.....

(II) • С английского на русский

(10 баллов)

பகல கூடிய வாக்கை எழியன் காலாவது பரிவர்த்தனை கர்ந்தன.

(கேள்வி 10)

பின்வரும் வாக்கியங்களை ரத்து மொழியில் மொழிபெயர்க்குக்.

(10 புள்ளிகள்)

Translate the following sentences into Russian.

(10 Marks)

(i) Student: Hello, Doctor!

.....

(ii) Doctor: Hello, what's wrong with you?

.....

(iii) Student: I have a headache.

.....

(iv) Doctor: Does your throat hurt?

.....

(v) Student: No, it doesn't hurt.

.....

(vi) Doctor: What is your temperature?

.....

(vii) Student: Thirty-eight and two.

.....

(viii) Doctor: You have the flu. You have to lie down and take these medications.

.....

(ix) Student: Good. Thank you very much, Doctor. Goodbye!

.....

(x) Doctor: Goodbye!

.....

Part B

இங்கு ஒரு தலையொட்டி அமைக்கவேண்டும்.

Answer one question only.

ஏதேனும் ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக.

4. ● Подчеркните предложение, которое дает правильное описание каждой картины. (15 баллов)
இங்கு ஒரு தலையொட்டி அமைக்கவேண்டும்.

(லக்ஷி 15)

ஒவ்வொரு படம் பற்றியும் சரியான விபரத்தைத் தரும் வாக்கியத்தைத் தெரிவிசெய்து அதன்கீழ் கோடிடுக.

(15 புள்ளிகள்)

(15 Marks)

Underline the sentence that gives the correct description about each picture.

04-01

(i)



- (1) Учительница проверяет тетрадь ученика.
(2) Мать читает книгу, а сын стоит около неё.
(3) Сестра читает, брат играет.
(4) Девушка сидит на кресле, а мальчик на скамейке.

(ii)



04-02

- (1) Отец и мать едут домой.
(2) Отец, мать, дочь, сын и ребёнок.
(3) Одна семья идёт на работу.
(4) Сын ругает на матери.

(iii)



04-03

- (1) Мужчина читает, а девушка смотрит на книгу.
(2) Директор диктует, секретарша пишет на компьютере.
(3) Преподаватель спрашивает, студентка отвечает.
(4) Юноша смотрит на книгу, а девушка на него.

(iv)



04-04

- (1) У человека большой чемодан.
(2) Крестьянин бегает перед заводом.
(3) Работник идет на работу.
(4) На карте ваза стоит на полу.

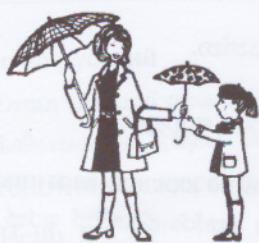
(v)



04-05

- (1) Отец ругает сына.
(2) Два брата разговаривают.
(3) Ученик не слушает учителю.
(4) Учитель даёт советы ученику.

(vi)



04-06

- (1) Два зонтика, один большой, другой маленький.
- (2) Медсестра возмёт зонтик у больного.
- (3) Девочка отдаёт зонтик девушке.
- (4) Две женщины обменяются зонтиками.

(vii)



04-07

- (1) Юноша даёт цветок девушке, девушка не хочет взять.
- (2) Друг подарит розу подруге.
- (3) 8 го марта.
- (4) Прохожий продаёт розу женщине.

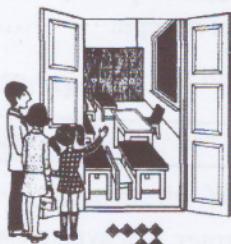
(viii)



04-08

- (1) Кошка хочет играть с рыбой.
- (2) Рыба нелюбит плавать.
- (3) Кот хочет пить воду.
- (4) Аквариум и кошка

(ix)



04-09

- (1) Класс закрыт на обед.
- (2) В классе некого нет.
- (3) В классе доска белая.
- (4) Дочь показывает свой класс родителям.

(x)



04-10

- (1) Бабушка спрашивает невестке который час сейчас?
- (2) Дочь спрашивает бабушке который час сейчас?
- (3) Бабушка шьет а не спрашивает невестке который час сейчас?
- (4) Бабушке не видно поэтому невеста не показывает часы.

5. a. • Составьте вопросы, на которые эти предложения являются ответами. (10 баллов)

දී ඇති වැකි පිළිනුරු ලෙස ලැබේමට නැහිය හැකි ප්‍රශ්න සාදන්න.

(කෙතු 10)

பின்வரும் வாக்கியங்களை விடைகளாகப் பெறுவதற்கேற்ற வினாக்களை எழுதுக. (10 புள்ளிகள்)
Construct questions to which these sentences are the answers. (10 Marks)

(i) மல்கிக் ஸ்பிட நா லிவன்.

(ii) அனா போஸ்தா விலியூட்டெக்.

(iii) Мы пришли в класс во времяя.

.....

(iv) Вчера я ездил к бабушке.

.....

(v) Он хорошо играет на гитаре.

.....

(vi) Ануша готовит завтрак.

.....

(vii) Чарит убирает в комнате.

.....

(viii) Сегодня у нас вечеринка.

.....

(ix) Папа ходит на работу пешком.

.....

(x) Мои братья учатся в университете, Москве.

.....

b. • Ответьте на следующие вопросы, используя слова, приведенные в скобках. (05 баллов)
 வரங்களை தீவிரமாக விடவேண்டும். (கோஞ் 05)
 அடைப்புக்குறிக்குள் தரப்பட்டுள்ள சொற்களைப் பயன்படுத்தி பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை
 எழுதுக. (05 புள்ளிகள்)
 Answer the following questions using words given in brackets. (05 Marks)

(i) Мама, где мы живём? – (маленькая квартира).

.....

(ii) Где находится наша квартира? – (широкий проспект).

.....

(iii) Где он работает? – (книжный магазин).

.....

(iv) Где находится Лондон? – (Англия).

.....

(v) Когда Катя смотрит телевизор? – (иногда, вечер).

.....

Part C

இங்கு பேரினால் பதிலளிப்பதற்கு விடையளிப்பது விரும்புகிறது.

Answer one question only.

ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக.

- 6. • Прочитайте текст и выполните следующие задания.**

(15 баллов)

பக்கத்தில் கீழே கொடுக்கப்படுகிற பதில்களை எழுதுக.

(கோஷி 15)

பின்வரும் பந்தியை வாசித்து, கேட்கப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடையளிக்குக.

(15 புள்ளிகள்)

Read the following text and answer the questions given below.

(15 Marks)

Я студент. Живу в Москве уже две недели.

Утром я еду в университет. Я изучаю русский язык. Каждый день у меня шесть уроков русского языка. Мой учебник называется «Русский язык — очень просто», но я думаю, это неправда. Русский язык — очень трудный. У меня есть еще книги «Читаем без проблем» и «Русский язык без труда». А у меня только проблемы, много труда и никакого результата.

Днём я еду домой. Дома я обедаю, потом делаю домашнее задание. Обычно я пишу упражнение, читаю текст из книги «Читаем без проблем», учю новые слова из книги «Русский язык: мгновенный результат». Потом я немного отдохваю.

Вечером я слушаю диалоги и тексты (аудиокурс на диске называется «Русский язык за один час»), потом изучаю русский язык по компьютерной программе. Она называется «Русский язык? Быстро и легко!» Опять неправда. Быстро? Я уже две недели изучаю русский язык, я очень много читаю, говорю, пишу. Почему, когда я смотрю телевизор, я ничего не понимаю? Что делать?

Ответьте на вопросы.

- (i) Как долго этот студент живёт в Москве?

.....

- (ii) Какие учебники русского языка у него есть?

.....

- (iii) Что он делает утром, днём и вечером?

.....

- (iv) Как вы думаете, почему он не понимает ничего, когда смотрит телевизор?

.....

- (v) А вы всё понимаете? Какие у вас проблемы с русским языком?

.....

7. ● Заполните пропущенные места в предложениях, вставляя подходящие предлоги. (15 баллов)
 ஜிலஜி திலாக படி யோடு கீழ்க்கண் அல்லது இடத்தில் விரைவாக கருத்துக்களைப் பயன்படுத்தி பின்வரும் வாக்கியங்களைப் பூரணப்படுத்துக.
 (без, из-за, в, на, под, до, по, о, у, через, около, от, перед, с, рядом с,) (15 புள்ளிகள்)
 Complete the following sentences using suitable prepositions.
 (без, из-за, в, на, под, до, по, о, у, через, около, от, перед, с, рядом с,) (15 Marks)

- (i) Моя сестра говорит трёх языках.
- (ii) Давай встретимся большом проспекте.
- (iii) Сегодня утром я перешла дорогу.
- (iv) Я работаю этом старом заводе.
- (v) Она приехала апреле этого года.
- (vi) Я долго думал этом!
- (vii) Ты приехал поезде, или на самолёте?
- (viii) Мы всегда обедаем столовой в университете.
- (ix) окончания школы Наташа поступила на работу.
- (x) Дедушка уже пенсии, а бабушка ещё работает на заводе.
- (xi) Ваня хорошо играет балалайке.
- (xii) Мы будем ждать вас входа в кинотеатр.
- (xiii) Мы часто гуляем улицам старого города.
- (xiv) Приходите ко мне полчаса.
- (xv) Лекция русской истории начинается в десять часов.

* * *